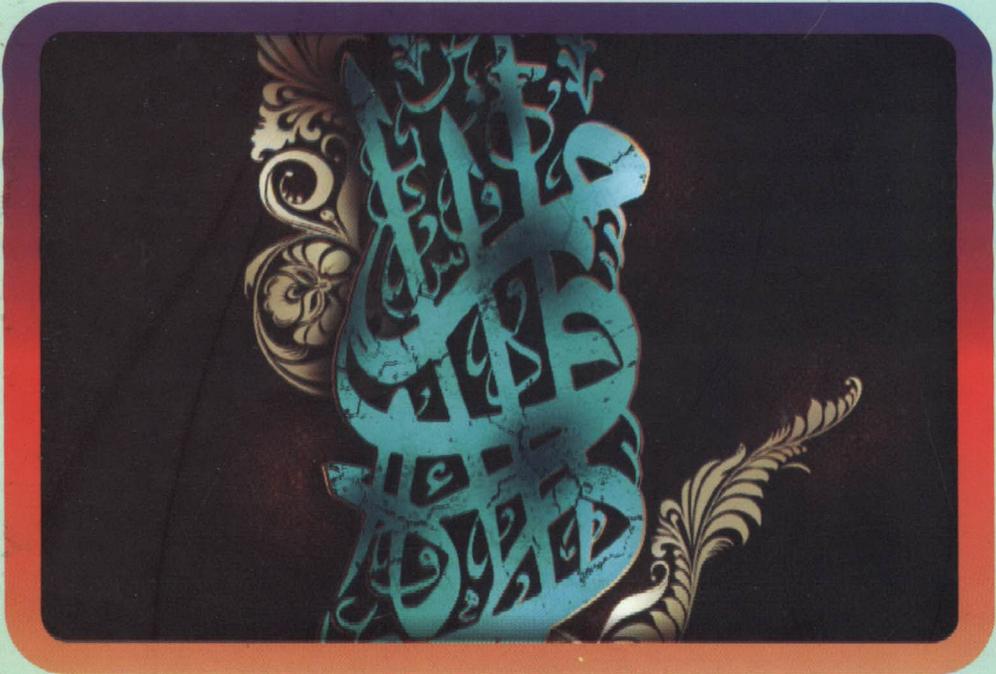


من الأخذ الأدبي إلى التداخل النصي

لدى العرب دراسة في المصطلح والقضية

الدكتور

محمد قنوش





من الأخذ الأدبي

إلى التداخل النصي

لدى العرب دراسة في المصطلح والقضية

جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس
Université M'hamed Bougara - Boumerdes

المكتبة الجامعية

رقم: 0100929

الدكتور

جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس
Université M'hamed Bougara - Boumerdes

المكتبة الجامعية

رقم: 82009/قبي

02EX

عالم الكتب الحديث

Modern Books' World

إربد - الأردن

2013

فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
1	مقدمة عامة
9	الباب الأول
11	تمهيد
15	نحو منظومة مصطلحية جديدة لـ"الأخذ الأدبي"
16	الفصل الأول: إضاءات مصطلحية
22	المبحث الأول: "الأخذ" تعريف وتاريخ
32	المبحث الثاني: إشكالية التضارب المصطلحي في قضية "الأخذ الأدبي"
37	المبحث الثالث: "الأخذ" و"السرقة" أية علاقة؟
43	الفصل الثاني: أنواع الأخذ الأدبي
54	المبحث الأول: مصطلحات حسن الأخذ
59	المبحث الثاني: مصطلحات قبح الأخذ
62	الفصل الثالث: شروط الأخذ ومراتبه
63	المبحث الأول: الشروط
71	أ- شروط التجويد والتحسين
73	ب- شروط التقييح والإساءة
74	المبحث الثاني: المراتب
75	أ- مرتبة الإحسان والزيادة
76	ب- مرتبة الإساءة والتقصير
79	ج- مرتبة التكافؤ والمساواة
81	الفصل الرابع: تقسيمات ثنائية في الأخذ الأدبي
	المبحث الأول: ثنائية الظاهر والخفي

الصفحة	العنوان
87	المبحث الثاني: ثنائية المقصود وغير المقصود
90	المبحث الثالث: ثنائية الكلّي والجزئي
93	المبحث الرابع: ثنائية الخارجي والداخلي
97	خلاصة الباب الأول
101	الباب الثاني
103	الأخذ الأدبي قضاياها وإشكالاته
107	تمهيد
109	الفصل الأول: مواقف الشعراء من "الأخذ الأدبي"
122	المبحث الأول "معارضو الأخذ القبيح"
122	المبحث الثاني: أنصار الأخذ الحسن
124	أ- ما ورد شعرا
126	ب- ما ورد نثرا
126	المبحث الثالث: أنصار الأخذ القبيح
127	أ- ما ورد شعرا
130	ب- ما ورد نثرا
133	المبحث الرابع: أنصار "لم يترك الأول للآخر شيئا"
137	المبحث الخامس: أنصار "كم ترك الأول للآخر"
138	الفصل الثاني: إشكالية النقد والمنهج في الأخذ الأدبي
138	المبحث الأول: من مظاهر النقد المنهجي
141	أ- الاحتياط في الحكم
145	ب- الجودة معيار المفاضلة بين النصوص
147	ج- إعطاء دور للمتلقي في إدراك عملية الأخذ
	المبحث الثاني: من مظاهر النقد غير المنهجي

147	أ- تحامل النقاد على الشعراء
150	ب- الاحتكام إلى معايير خارج نصية
153	ج- طغيان الوجه الأخلاقي على الوجه النقدي
159	الفصل الثالث: مستويات الأخذ الأدبي ومواقف النقاد منها
160	المبحث الأول: المستوى اللفظي
160	أ- ما يجوز أخذه
162	ب- ما لا يجوز أخذه
163	ج- ما يجوز أخذه بشرط
166	المبحث الثاني: المستوى المعنوي
167	أ- ما لا يعد مأخوذاً
169	ب- ما يعد مأخوذاً
172	ج- ما يعد مأخوذاً بشرط
175	المبحث الثالث: المستوى البلاغي
175	أ- علم المعاني
178	ب- علم البيان
184	ج- علم البديع
186	المبحث الرابع: المستوى الإيقاعي
194	الفصل الرابع: أسباب الأخذ الأدبي
197	المبحث الأول: الأسباب الذاتية
197	- الحفظ والنسيان
202	- السماع
203	- التتلمذ
204	- الرواية

- 206 - العلم بالشعر
- 208 المبحث الثاني: الأسباب الموضوعية
- 209 - التقارب البيئي
- 210 - التقارب الزمني أو المعاصرة
- 211 - العامل اللغوي
- 212 - الإعجاب بالشعر والاستحسان له
- 213 - المعرفة بالطريقة والمنحى
- 215 خلاصة الباب الثاني
- الباب الثالث
- 217 **التداخل النصي في النقد العربي المعاصر المصطلح والقضية**
- 219 تمهيد
- 223 الفصل الأول: إضاءات
- 224 المبحث الأول: إضاءة مصطلحية
- 233 المبحث الثاني: إضاءة تاريخية
- 237 المبحث الثالث: إضاءة حول الآليات و العلاقات
- 238 أ- الآليات
- 239 ب- العلاقات
- 245 الفصل الثاني: الأخذ الأدبي والتداخل النصي أية علاقة؟
- 246 المبحث الأول: علاقة الأخذ الأدبي والتداخل النصي في مرآة النقد المعاصر
- 246 أ- مؤيدو علاقة الائتلاف
- 253 ب- مؤيدو علاقة الاختلاف
- 258 المبحث الثاني: المؤلف والمختلف بين النقد الأدبي والتداخل النصي

الصفحة	العنوان
	نظرة تركيبية
258	أ- من مظاهر المؤلف
273	ب- من مظاهر المختلف
276	الفصل الثالث: الأخذ الأدبي والتداخل النصي من التنظير إلى التطبيق. نص تراتيل في محراب آسيا للشاعر حسن الأبراني أنموذجا
290	خلاصة الباب الثالث
293	خاتمة
297	قائمة المصادر والمراجع

من الأخذ الأدبي إلى التداخل النصي

لدى العرب دراسة في المصطلح والقضية

الدكتور محمد قنوش



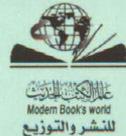
... من هذا المنطلق فالبحث ينهض على مقومين اثنين هما: التقويم والتأصيل. أما التقويم فيتمثل في محاولة إعادة النظر فيما أثر عن النقاد والبلاغيين القدماء من مصطلحات وآراء تعنى بـ "السرقة الأدبية" مع السعي إلى إعادة تبويبها قصد تأسيس منظومة مصطلحية جديدة لـ "الأخذ الأدبي"، هذا الذي يبدو المصطلح الأنسب للتعبير عما كان يُعبر عنه بـ "السرقة الأدبية"، وذلك مع تبرير دواعي هذا الاستبدال وتقديم الحجج المؤيدة له.

أما جانب التأصيل فيروم إبراز مختلف أوجه المؤتلف والمختلف بين "الأخذ الأدبي" بوصفه قضية نقدية عربية قديمة وبين "التداخل النصي" باعتباره قضية نقدية وليدة العقدتين الأخيرين من القرن العشرين في النقد العربي المعاصر. وذلك عبر طرُق جملة من المصطلحات والقضايا التي تعد في صلب اهتمام النقاد العرب بـ "الأخذ الأدبي" وهي في الآن نفسه تعد بناءً موازيا لكثير مما يروج في "التداخل النصي"، قصد بيان كيفية انغراس جذور هذا في ذلك، وكيفية امتداد فروع ذلك لتتشابك مع هذا.

... وقد حاولت الانضباط ما وسعني الجهد لأهم الضوابط المشترطة في أي عمل أكاديمي، ومنها: أولاً: وضوح الرؤيا وتماسك التصور، ويتجلىان أساساً في العنوان والتصميم. إذ كل كتاب يُقرأ من عنوانه، كما يدلك تصميمه على مدى تماسكه، لذلك تم استفراغ الجهد في صياغتهما.

ثانياً: الجدة والطرافة، لأجله تم تحاشي أن يكون الموضوع قد أنهكه الباحثون. وذلك من خلال العمل على مد جسور البحث بين القديم والحديث حيناً، وبين العرب والغرب آخر. كما أنني حاولت ما وسعني الحول والقوة الامتثال والإخلاص في العمل كله للقاعدة الأصولية التي تقول: "إذا كنت محتجاً فالدليل، وإذا كنت مستشهداً فالأمانة".

... لأجله، ورغم كل ما بذلت من جهد، فإنني لا أزعم أن ما كنت أنشده قد تآتى كله، ولعلي لا ولن أدعي بأني قد قلت كلمة الفصل في الموضوع بل قدمت فيه وجهة نظر، فإن كنت قد أصبت فذاك الغاية والمطلب، وإن كنت قد أخفقت فحسبي أنني لم أدخر جهداً وإن كان جهد المقل وغاية المستطيع.



الأردن - أربد - شارع الجامعة / تلفون : ٢٧٢٢٢٢٢ ٢ ٩٦٢ + / فاكس : ٢٧٢٦٩٩٠٩ ٢ ٩٦٢ + / الرمز البريدي: (٢١١١٠) / صندوق البريد: (٢٤٦٩)

البريد الإلكتروني: almalkotob@yahoo.com / الموقع الإلكتروني: www.almalkotob.com